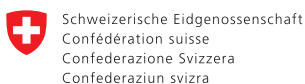


L'emploi à Genève

Guide pratique pour personnes migrantes



préface

L'emploi constitue une des dimensions principales du processus d'intégration des personnes résidant dans le Canton de Genève¹. En effet, travailler permet d'avoir accès non seulement à des ressources socio-économiques mais plus important encore à l'estime sociale. Le travail est également une manière de rentrer en contact avec la communauté genevoise, de parfaire ses connaissances sur les us et coutumes de notre région ou encore d'exercer la langue française.

Le tissu économique genevois et son marché du travail sont dynamiques, diversifiés et compétitifs. Toutefois, cet environnement peut apparaître complexe pour les nouveaux arrivants. En effet, il est composé d'un grand nombre d'acteurs qui contribuent chacun à travers leur rôle particulier à le faire fonctionner, qu'il s'agisse d'institutions, d'associations, de syndicats ou encore du secteur privé. Par conséquent, la recherche d'un emploi demandera des ressources importantes en termes de temps et d'énergie pour les candidat-e-s.

Bien conscient qu'aucune recette miracle ne permet de garantir l'obtention d'un emploi dans le canton de Genève, j'estime qu'il en va de la responsabilité de chacun-e de se préparer au mieux afin d'affronter ce défi et de la responsabilité de l'Etat de promouvoir les ressources mises à disposition dans le cadre du programme d'intégration cantonal.

En ce sens, je suis persuadé que ce guide vous sera utile pour vous orienter dans le cadre de votre recherche d'emploi.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping loop at the top and several smaller, more intricate strokes below, all contained within a thin, hand-drawn oval border.

Pierre Maudet
Conseiller d'Etat

¹ Pour rappel, 50,9 % des 318'000 emplois du canton de Genève sont occupés par des personnes de nationalité étrangère (selon ESPA 2011)

pourquoi ce guide ?

Ce guide est principalement destiné aux personnes migrantes nouvellement arrivées dans le canton de Genève et titulaires d'un titre de séjour. Il a été conçu pour offrir une vue d'ensemble des organismes publics et privés qui proposent des prestations et des conseils pratiques dans le domaine de l'emploi.

Ce guide ne traite pas du dispositif de l'assurance chômage ; toutes les personnes devant s'inscrire au chômage sont invitées à consulter le site internet de l'Office cantonal de l'emploi (OCE) : www.ge.ch/emploi

Les organismes mentionnés sont exclusivement à but non-lucratif. Ils sont financés par la Confédération, le Canton et/ou les communes et proposent le plus souvent des services gratuits.

indications pratiques

Vous trouverez les coordonnées complètes des organismes cités (adresse, téléphone, e-mail, site internet), par ordre alphabétique, dans le chapitre 6, pages 23 à 28.

Des couleurs servent à identifier les différents types d'organismes cités dans le guide.

- **organismes fédéraux**
- **organismes cantonaux**
- **associations**
- **communes**
- **syndicats**

table des matières

1	Que dois-je savoir avant de chercher un emploi ?	04
1.1	Mon titre de séjour me permet-il de travailler ?	04
1.2	Mon niveau du français est-il suffisant pour travailler ?	05
2	Comment trouver un emploi ?	06
2.1	Qui peut m'aider à préparer ma recherche d'emploi ?	06
2.2	Comment chercher un travail ?	10
2.3	Où trouver un ordinateur et une connexion internet gratuite ?	11
2.4	Est-il possible de travailler comme indépendant ou créer mon entreprise ?	12
3	Ma formation est-elle reconnue en Suisse ?	13
3.1	Qui peut m'informer sur la reconnaissance de mes diplômes ?	13
3.2	Qui peut m'informer sur la validation de mon expérience professionnelle ?	15
3.3	Qui peut m'informer sur l'orientation et la formation professionnelle ?	15
3.4	Comment financer ma formation professionnelle et continue ?	16
4	Services spécifiques pour les jeunes et les femmes	17
4.1	Services spécifiques pour les jeunes (15-25 ans)	17
4.2	Services spécifiques pour les femmes	19
5	Administrations fédérales et cantonales en charge de l'emploi et de la formation professionnelle	21
6	Coordonnées des institutions et organismes	23

1

Que dois-je savoir avant de chercher un emploi ?

1.1 Mon titre de séjour me permet-il de travailler ?

L'office cantonal de la population et des migrations (OCPM) est l'organisme officiel compétent pour répondre à cette question. Il examine et décide de l'octroi ou non d'une autorisation de travail ainsi que de son renouvellement. Le fait d'avoir un titre de séjour ne donne pas forcément le droit de travailler en Suisse ; il faut impérativement être en possession d'une autorisation spécifique délivrée par l'OCPM. Les démarches à effectuer pour obtenir cette autorisation sont différentes selon le pays de provenance du demandeur d'emploi.

- ▶ Les citoyens de l'Union européenne (UE/AELE) peuvent en principe travailler dès qu'ils ont envoyé leur demande d'autorisation de travail à l'OCPM, mais il y a des exceptions. Informez-vous au préalable auprès de l'OCPM : <http://ge.ch/population/prestations-etranger>
- ▶ Les conjoints d'un citoyen suisse ou d'un titulaire de permis C ou B peuvent travailler sans demander d'autorisation, à condition d'être en possession d'un titre de séjour délivré dans le cadre du regroupement familial.
- ▶ Les titulaires d'une autorisation d'établissement (permis C) peuvent travailler sans demander d'autorisation à l'OCPM.
- ▶ Les demandeurs d'emploi ressortissants des pays hors UE/AELE doivent obligatoirement se renseigner auprès de l'OCPM par e-mail : etrangers.ocpm@etat.ge.ch

PLUSIEURS SYNDICATS ET ASSOCIATIONS PEUVENT VOUS INFORMER ET VOUS CONSEILLER SUR LES TITRES DE SÉJOUR ET LE DROIT DU TRAVAIL EN SUISSE.

Syndicats

- Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

Associations

- Association de défense des chômeurs (ADC)
- Caritas Genève
- Centre de contact Suisses-Immigrés (CCSI)
- Centre Social Protestant (CSP)
- Le Triologue

Bon à savoir

Vous trouverez des informations exhaustives relatives aux titres de séjour et aux autorisations de travail sur le site du Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM):

www.sem.admin.ch/sem/fr/home/themen/aufenthalt.html

1.2 Mon niveau de français est-il suffisant pour travailler ?

Pour trouver un emploi et s'intégrer dans le canton de Genève, il est indispensable de s'exprimer correctement en français.

Pour les personnes ayant une maîtrise insuffisante de la langue française, il existe une grande variété de cours dispensés par des organismes à but non lucratif. Les prix et les conditions varient.

Pour trouver des cours à des tarifs abordables et adaptés à vos besoins, nous vous conseillons de consulter:

- ▶ Le site internet «langues et intégration» géré par le bureau de l'intégration des étrangers: **www.languesetintegration.ch**
- ▶ Le site internet de la Cité des métiers qui met à disposition une liste d'organismes proposant des cours de français: **www.citedesmetiers.ch/geneve**

2

Comment trouver un emploi ?

2.1 Qui peut m'aider à préparer ma recherche d'emploi ?

Pour trouver un emploi, il faut commencer par identifier les secteurs d'activités qui vous intéressent, connaître les entreprises locales, les profils professionnels que les employeurs recherchent et les usages et habitudes du monde du travail genevois.

Ensuite, il est important de rédiger un CV (curriculum vitae) adapté, ainsi que se préparer aux entretiens avec d'éventuels employeurs.

2.1.A INFORMATIONS GÉNÉRALES ET CONSEILS SUR LES MÉTIERS, L'EMPLOI, L'ORIENTATION ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Organismes cantonaux

- La Cité des métiers
- La Cité des métiers - Centre associé de Meyrin
- La Cité des métiers - Centre associé d'Onex

2.1.B CONSTITUTION DE DOSSIERS DE CANDIDATURE

(rédaction de CV et de lettres de motivation)

Organismes cantonaux

- La Cité des métiers - espace emploi

Communes

- Anières - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- Cologny - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- Grand-Saconnex - Club chercheurs d'emploi
- Jussy - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- Lancy - Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)
- Meinier - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- Onex - Onex Solidaire

- **Plan-les-Ouates** - *Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)*
- **Presinge et Puplinge** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Thônex** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Vandœuvres** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Vernier** - *Service de la cohésion sociale*
- **Versoix, Service social, Jeunesse** - *Atelier d'insertion professionnelle*
- **Ville de Genève** - *Points info-services des Eaux-Vives, des Pâquis, de Plainpalais et de la Servette*

Associations

- **Association de défense des chômeurs (ADC)**
- **Caritas Genève**
- **Bibliothèque interculturelle (Croix-Rouge genevoise)**
- **Espace Solidaire Pâquis (ESPA)**
- **Le Trialogue**

2.1.C PRÉPARATION À L'ENTRETIEN D'EMBAUCHE

Organismes cantonaux

- **La Cité des métiers** - *espace emploi*

Communes

- **Anières** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Cologny** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Grand-Saconnex** - *Club chercheurs d'emploi*
- **Jussy** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Meinier** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Presinge et Puplinge** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Thônex** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Vandœuvres** - *Action Trois Chêne pour l'Emploi*
- **Vernier** - *Service de la cohésion sociale*
- **Versoix** - *Service social, Jeunesse - Atelier insertion professionnelle*

Associations

- **Le Trialogue**

2.1.D ACCOMPAGNEMENT À LA MISE EN PLACE D'UN PROJET PROFESSIONNEL OU DE FORMATION

Organismes cantonaux

- La Cité des métiers

Communes

- **Anières** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Cologny** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Jussy** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Meinier** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Meyrin** - Antenne Objectif Emploi
- **Onex** - Onex Solidaire
- **Presinge et Puplinge** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Satigny** - Antenne Objectif Emploi
- **Thônex** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Vandœuvres** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Vernier** - Service de la cohésion sociale

2.1.E AIDE À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI

(accompagnement par un conseiller, un mentor ou un coach et formation aux techniques de recherche d'emploi)

Communes

- **Lancy** - Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)
- **Meyrin** - Antenne Objectif Emploi
- **Onex** - Onex Solidaire
- **Plan-les-Ouates** - Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)
- **Satigny** - Antenne Objectif Emploi
- **Vernier** - Service de la cohésion sociale
- **Versoix** - Service social, Jeunesse - Atelier d'insertion professionnelle

Associations

- **Entraide protestante suisse (EPER)** - Mentorat Emploi Migration

2.1.F MISE EN CONTACT AVEC LES EMPLOYEURS

(rencontres professionnelles et aide à la recherche d'un stage ou d'une place d'apprentissage)

Organismes cantonaux

- **La Cité des métiers**
- **La Cité des métiers** - Centre associé de Meyrin
- **La Cité des métiers** - Centre associé d'Onex

Communes

- **Anières** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Cologny** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Grand-Saconnex** - Club chercheurs d'emploi
- **Jussy** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Meinier** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Presinge et Puplinge** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Thônex** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Vandœuvres** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Vernier** - Service de la cohésion sociale

Bon à savoir

Vous trouverez de précieuses informations et des conseils

- ▶ concernant la recherche d'emploi en Suisse :
 - sur le site du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO):
www.espace-emploi.ch
- ▶ concernant les techniques de recherche d'emploi, l'entretien d'embauche et les dossiers de candidature :
 - sur le site de l'Office cantonal de l'emploi (OCE): **www.ge.ch/emploi**
 - sur le portail suisse : **www.orientation.ch**
- ▶ concernant les différents métiers et professions :
 - en consultant l'agenda de la Cité des métiers :
www.citedesmetiers.ch/geneve

Certaines communes proposent leurs prestations à tous les habitants du canton et pas seulement aux personnes résidant sur leur territoire.

2.2 Comment chercher un travail ?

Il y a différentes méthodes de recherche d'emploi. Pour mettre toutes les chances de votre côté, le mieux est de suivre plusieurs pistes à la fois.

2.2.A S'INSCRIRE DANS UNE AGENCE DE PLACEMENT

Les agences de placement proposent des emplois temporaires ou fixes et mettent en relation des employeurs et des demandeurs d'emploi choisis sur la base de leur parcours professionnel et de leurs compétences.

2.2.B CHERCHER SUR INTERNET

Internet est l'un des moyens les plus couramment utilisés pour chercher un emploi. Plusieurs sites vous permettent de faire vos recherches de manière personnalisée par secteur d'activité ou par métier.

2.2.C RÉPONDRE À DES OFFRES D'EMPLOI

Vous trouverez des annonces d'emploi dans plusieurs journaux :

- ▶ La Tribune de Genève (tous les mercredis)
- ▶ Le Temps (tous les vendredis)
- ▶ Les journaux gratuits, comme le Genève Home Information (GHI) ou 20 Minutes

Si une offre d'emploi vous intéresse et correspond à vos compétences, vous pouvez envoyer votre dossier de candidature à l'entreprise qui a publié cette offre en suivant les indications données dans l'annonce.

2.2.D FAIRE UNE OFFRE SPONTANÉE

Si une entreprise vous intéresse, vous pouvez lui faire parvenir une offre de service même si aucune annonce n'a été publiée par l'entreprise. Cette démarche offre deux avantages :

- ▶ une offre spontanée peut arriver au moment où une entreprise est en train de créer un nouveau poste ou lorsqu'un employé vient de démissionner.
- ▶ une personne en recherche d'emploi qui envoie une offre spontanée peut être la seule à postuler.

2.2.E FAIRE DU RÉSEAUTAGE OU « NETWORKING »

Le réseautage est une manière informelle de chercher un travail. Concrètement, il s'agit de demander le soutien de son entourage, de ses amis et de ses voisins dans la recherche d'un emploi, ce qui peut faciliter les contacts avec d'éventuels employeurs.

Bon à savoir

Vous trouverez une liste très complète d'agences de placement, d'entreprises, d'institutions et de portails internet de recherche d'emploi sur le site de l'Office cantonal de l'emploi (OCE): www.ge.ch/jobs

2.3 Où trouver un ordinateur ou une connexion internet gratuite ?

L'utilisation d'un ordinateur et du réseau internet est devenue indispensable pour préparer un dossier de candidature et l'envoyer aux entreprises. Si vous n'avez pas d'ordinateur et de connexion internet pour effectuer vos recherches d'emploi, certains organismes vous proposent ces services gratuitement.

Organismes cantonaux

- La Cité des métiers

Communes

- **Anières** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Cologny** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Jussy** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Lancy** - Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)
- **Meinier** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Plan-les-Ouates** - Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)
- **Presinge et Puplinge** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Thônex** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Vandœuvres** - Action Trois Chêne pour l'Emploi
- **Ville de Genève** - Cité Seniors (prioritairement destiné aux personnes de plus de 55 ans)

Associations

- Espace Solidaire Pâquis (ESPA)
- Le Trialogue

2.4 Est-il possible de travailler comme indépendant ou de créer mon entreprise ?

Si votre titre de séjour vous le permet, vous pouvez travailler comme indépendant ou créer votre entreprise. Cette démarche comporte des risques et il est indispensable de les évaluer correctement avant toute prise de décision.

Le Service de la promotion économique du canton de Genève (SPEG) - Guichet pour entreprises vous accompagne et vous conseille gratuitement. Il propose une liste des principaux organismes genevois d'aide à la création et au développement d'entreprises ainsi qu'un "guide du créateur d'entreprise" (fr/eng) : <http://ge.ch/integration/ressources?theme=25&langue=All>

Bon à savoir

- ▶ La Fédération des entreprises romandes peut aussi vous informer sur le statut d'indépendant et la création d'entreprises en Suisse : www.fer-ge.ch
- ▶ La **Chambre de l'économie sociale et solidaire-APRES-GE** publie un guide du créateur d'entreprise sociale et solidaire que vous pouvez soit commander auprès d'**APRES-GE**, soit télécharger sur : <http://ge.ch/integration/ressources?theme=25&langue=All>

3

Ma formation est-elle reconnue en Suisse ?

3.1 Qui peut m'informer sur la reconnaissance de mes diplômes ?

Il est important de savoir au préalable que :

- ▶ La Suisse ne reconnaît que les titres ou diplômes délivrés par certains organismes officiels de formation de votre pays d'origine ou de résidence.
- ▶ Vous n'obtiendrez pas un diplôme suisse. Vous recevrez un document qui atteste que votre diplôme étranger est l'équivalent d'un diplôme suisse.
- ▶ Selon le domaine d'activité ou l'entreprise qui vous emploie, votre diplôme étranger peut suffire pour être engagé.
- ▶ En Suisse, il existe des professions dites "réglementées" ou "non réglementées". Les professions réglementées sont celles dont l'exercice est codifié par la loi et nécessite l'obtention d'un diplôme, d'un certificat ou d'un certificat d'aptitude. La reconnaissance du diplôme étranger par l'autorité compétente est donc indispensable. Concernant les professions non réglementées, l'employeur décide seul de la reconnaissance du diplôme et aucune validation supplémentaire n'est nécessaire.
- ▶ Dans certains cas, la reconnaissance d'un diplôme étranger peut nécessiter des démarches administratives longues et coûteuses.

3.1.A TRAITEMENT ADMINISTRATIF DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DES DIPLÔMES ET CERTIFICATS NON UNIVERSITAIRES ÉTRANGERS ET DÉLIVRANCE D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ÉQUIVALENCE OU DE NIVEAU DE FORMATION POUR LES PROFESSIONS RÉGLEMENTÉES ET NON RÉGLEMENTÉES

Organismes fédéraux

- Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI)

3.1.B TRAITEMENT ADMINISTRATIF DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DES DIPLÔMES UNIVERSITAIRES ÉTRANGERS ET DÉLIVRANCE D'UNE ATTESTATION DE NIVEAU DE FORMATION POUR LES PROFESSIONS NON RÉGLEMENTÉES

Organismes fédéraux

- Swissuniversities Swiss ENIC

3.1.C TRAITEMENT ADMINISTRATIF DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DES DIPLÔMES UNIVERSITAIRES ÉTRANGERS ET DÉLIVRANCE D'UNE ATTESTATION D'ÉQUIVALENCE POUR LES PROFESSIONS MÉDICALES

Organismes fédéraux

- Commission des professions médicales (MEBEKO)

3.1.D TRAITEMENT ADMINISTRATIF DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DES DIPLÔMES PROFESSIONNELS ÉTRANGERS DANS LE DOMAINE DE L'ENSEIGNEMENT OU DE LA PÉDAGOGIE SPÉCIALISÉE ET DÉLIVRANCE D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ÉQUIVALENCE

Organismes fédéraux

- Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP)

3.1.E TRAITEMENT ADMINISTRATIF DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DES DIPLÔMES ET TITRES PROFESSIONNELS NON UNIVERSITAIRES ÉTRANGERS DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ ET DÉLIVRANCE D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ÉQUIVALENCE

Organismes fédéraux

- Croix-Rouge suisse (CRS)

Bon à savoir

► Le "Centre suisse de services Formation professionnelle, orientation professionnelle, universitaire et de carrière (CSFO)" a développé un guide intitulé "Faire reconnaître son diplôme" que vous pouvez télécharger sur : <http://ge.ch/integration/ressources?theme=25&langue>All>

► La **Cité des métiers** fournit également des informations et des conseils sur les démarches à suivre pour la reconnaissance des diplômes étrangers.

3.2 Qui peut m'informer sur la validation de mon expérience professionnelle ?

La Cité des métiers est le principal centre d'information dans le canton de Genève en ce qui concerne la validation des acquis (VAE) et l'obtention d'un certificat fédéral de capacité (CFC) ou d'une attestation fédérale professionnelle (AFP).

Il est important de savoir que pour prétendre à un CFC ou une AFP, vous devez avoir une solide expérience dans un domaine reconnu du système suisse de formation professionnelle et avoir fait une partie de votre parcours professionnel en Suisse.

3.3 Qui peut m'informer sur l'orientation et la formation professionnelle ?

3.3.A ORIENTATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE

(informations générales et conseils sur les métiers, les domaines d'activité et la formation professionnelle et continue)

Organismes cantonaux

- **La Cité des métiers**

3.3.B BILAN DE COMPÉTENCES

(clarification et valorisation de vos compétences, accompagnement dans l'élaboration d'un projet professionnel et identification des domaines d'activité les plus adaptés à vos intérêts et à votre parcours)

Organismes cantonaux

- Le Centre de bilan Genève (CEBIG)

Bon à savoir

Vous trouverez des conseils utiles à propos de l'orientation et de la formation professionnelle sur le portail suisse : www.orientation.ch

3.4 Comment financer ma formation professionnelle et continue ?

Le **Service des bourses et prêts d'études (SBPE)** de l'Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) peut vous fournir des informations sur les possibilités et les conditions de financement de votre formation.

Bon à savoir

Possibilités d'aide pour le financement de votre formation :

► Le **Chèque annuel de formation (CAF)** est une aide financière de 750.- Fr par an au maximum destinée au financement des formations utiles au renforcement des compétences professionnelles. Il est possible de cumuler les CAF dans une même année, soit au maximum 3 CAF pour un montant de 2'250 Frs (750 x 3) par période de 3 ans. Cette modalité ne concerne pas toutes les formations, mais uniquement celles éligibles à un CAF selon les critères définis par la loi.

Les personnes souhaitant bénéficier du chèque annuel de formation doivent faire leur demande en ligne sur : www.ge.ch/caf

► Le portail internet **Ariane** de l'Hospice général répertorie les fondations privées proposant des aides financières pour la formation :

<http://ge.ch/integration/ressources?theme=15&langue=All>

4

Services spécifiques pour les jeunes et les femmes

4.1 Services spécifiques pour les jeunes (15-25 ans)

4.1.A INFORMATIONS GÉNÉRALES ET CONSEILS SUR LES MÉTIERS, L'EMPLOI, L'ORIENTATION ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Organismes cantonaux

- La Cité des métiers
- Hospice Général (HG) - Point jeunes

Communes

- Aire-la-Ville, Avully et Avusy - CapEmploi
- Bardonnex - Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse
- Bernex - CapEmploi
- Cartigny, Chancy et Confignon - CapEmploi
- Laconnex - CapEmploi
- Plan-les-Ouates - Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse
- Soral - CapEmploi
- Versoix - La Forge

4.1.B CONSTITUTION DE DOSSIERS DE CANDIDATURE

(rédaction de CV et de lettres de motivation)

Communes

- Bardonnex - Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse
- Onex - Onex Solidaire
- Plan-les-Ouates - Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse
- Versoix - La Forge

4.1.C PRÉPARATION À L'ENTRETIEN D'EMBAUCHE

Communes

- **Bardonnex** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Onex** - *Onex Solidaire*
- **Plan-les-Ouates** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Versoix** - *La Forge*

4.1.D ACCOMPAGNEMENT À LA MISE EN PLACE D'UN PROJET PROFESSIONNEL OU DE FORMATION

(évaluation du niveau scolaire et des capacités d'apprentissage, élaboration d'un projet professionnel ou participation à un semestre de motivation)

Organismes cantonaux

- **Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC)** - *CAP Formations*
- **Hospice Général (HG)** - *Point jeunes*

Communes

- **Bardonnex** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Meyrin** - *Antenne Objectif Emploi*
- **Onex** - *Onex Solidaire*
- **Plan-les-Ouates** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Vernier** - *Service de la cohésion sociale*
- **Versoix** - *La Forge*

4.1.E AIDE À LA RECHERCHE D'UN STAGE, D'UN APPRENTISSAGE OU D'UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Organismes cantonaux

- **La Cité des métiers**
- **La Cité des métiers** - *Centre associé de Meyrin*
- **La Cité des métiers** - *Centre associé d'Onex*

Communes

- **Aire-la-Ville, Avully et Avusy** - *CapEmploi*
- **Bardonnex** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Bernex** - *CapEmploi*
- **Carouge** - *Projets Emploi Jeunes*
- **Cartigny, Chancy et Confignon** - *CapEmploi*

- **Laconnex** - *CapEmploi*
- **Lancy** - *Contact Emploi Jeunes*
- **Onex** - *Onex Solidaire*
- **Plan-les-Ouates** - *Service de l'action sociale et de la jeunesse - Antenne Jeunesse*
- **Soral** - *CapEmploi*
- **Versoix** - *La Forge*
- **Ville de Genève** - *Boite à boulots vers l'intégration et l'autonomie (BAB-VIA)*

4.1.F MISE À DISPOSITION D'ORDINATEURS POUR LA RECHERCHE D'EMPLOI SUR INTERNET

Organismes cantonaux

- **Hospice général (HG)** - *Point jeunes*

Bon à savoir

► La **Cité des métiers** propose régulièrement des ateliers et des "zooms métiers" qui vous permettent de rencontrer des professionnels et de découvrir les professions pratiquées dans le canton de Genève. Pour plus de détails, consultez l'agenda : www.citedesmetiers.ch/geneve/

4.2 Services spécifiques pour les femmes

4.2.A INFORMATIONS GÉNÉRALES ET CONSEILS SUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET LA RECHERCHE D'EMPLOI

Associations

- Découvrir
- F-Information

4.2.B CONSTITUTION DE DOSSIERS DE CANDIDATURE (*rédaction de CV et lettres de motivation*)

Associations

- Découvrir
- F-Information

4.2.C PRÉPARATION À L'ENTRETIEN D'EMBAUCHE

Associations

- Découvrir
- F-Information

4.2.D AIDE À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI

(accompagnement par un conseiller, un mentor ou un coach et formation aux techniques de recherche d'emploi)

Associations

- Découvrir
- F-Information
- Voie F *(prioritairement destiné aux femmes peu qualifiées)*

4.2.E ACCOMPAGNEMENT DANS LES DÉMARCHES DE RECONNAISSANCE DE DIPLÔMES ÉTRANGERS

Associations

- Découvrir

Bon à savoir

► L'accès à ces prestations implique une participation financière. Pour connaître les montants exacts, renseignez-vous auprès de l'association concernée.

5

Administrations fédérales et cantonales en charge de l'emploi et de la formation professionnelle

Organismes fédéraux

- **Le Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM)** est l'autorité fédérale qui réglemente les conditions d'entrée, de séjour et de travail en Suisse. Il coordonne les efforts déployés par la Confédération, les cantons et les communes en matière d'intégration des étrangers : www.sem.admin.ch/sem/fr/home.html
- **Le Secrétariat d'Etat à l'économie de la Confédération (SECO)** est le centre de compétence de la Confédération pour toutes les questions ayant trait à la politique économique : www.seco.admin.ch/seco/fr/home.html
- **Le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI)** est le centre de compétence de la Confédération pour les questions de portée nationale ou internationale relevant de la politique de la formation, de la recherche et de l'innovation : www.sbf.admin.ch/org/index.html?lang=fr

Organismes cantonaux

- **L'office cantonal de la population et des migrations (OCPM) - Service des étrangers** est l'organisme d'Etat compétent pour toutes les questions en lien avec la délivrance et le renouvellement des autorisations de travail et de séjour : <http://ge.ch/population>
- **L'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT) - Service de la main d'œuvre étrangère et Service de l'inspection du travail**, est l'autorité cantonale compétente pour toutes les questions en lien avec les conditions de travail, leur respect et l'application de la loi sur le travail : www.ge.ch/moe

Organismes cantonaux (suite)

- **L'office cantonal de l'emploi (OCE)** est l'organisme d'Etat dont la mission est de soutenir et de mobiliser les demandeurs d'emploi dans leurs démarches de recherche de travail. Des conseillers en personnel expérimentés accompagnent les candidats vers le retour à l'emploi : www.ge.ch/emploi
- **L'office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC)** est l'organisme d'Etat chargé d'appliquer les lois cantonales et fédérales sur la formation professionnelle ainsi que sur l'information et l'orientation scolaire et professionnelle. L'OFPC offre également des prestations en matière d'information, d'orientation, de formation professionnelle ou continue, de financement d'études et d'apprentissage : www.geneve.ch/ofpc
- **La Cité des métiers du Grand Genève** est le lieu d'accueil, d'information et de conseils en matière d'orientation, de formation, d'aide financière, de formation continue et d'emploi. Des spécialistes de ces questions sont présents en permanence pour accueillir le public sans rendez-vous et gratuitement. La Cité des métiers dispose également d'un grand nombre de supports d'information, notamment audiovisuels : www.citedesmetiers.ch/geneve
- **Le Centre d'Accueil - Genève Internationale (CAGI)** est le service cantonal qui offre des informations pratiques sur le séjour en Suisse afin de faciliter l'installation et l'intégration, dans la région lémanique, des fonctionnaires internationaux, des membres de missions permanentes et des employés de consulats, d'organisations non gouvernementales (ONG) ou d'entreprises multinationales ainsi que de leurs familles : www.cagi.ch



Coordonnées des institutions et organismes

-
- **Action Trois Chêne pour l'emploi**
 Chemin de la Montagne 136
 1224 Chêne-Bougeries
 022 348 45 72
<http://action3chene.com>
 - **Association de Défense des Chômeurs (ADC)**
 Rue St. Laurent 8 - 1207 Genève
 022 700 5060
info@adc-ge.ch
<http://adc-ge.ch>
 - **Accueil intercommunal pour les demandeurs d'emploi (AIDE)**
 Avenue Eugène-Lance 3
 1212 Grand-Lancy
 022 794 28 00
mairie@plan-les-ouates.ch
www.lancy.ch/habitants/social
 - **Antenne Objectif Emploi**
 Avenue de Vaudagne 3
 1217 Meyrin
 022 785 34 79
meyrin.emploi@bluewin.ch
www.meyrin.ch
 - **Antenne Jeunesse**
 Chemin de Vers 8
 1228 Plan-les-Ouates
 022 884 64 45
jeunesse@plan-les-ouates.ch
www.plan-les-ouates.ch/vie-sociale/jeunesse
 - **Bibliothèque interculturelle (Croix-Rouge genevoise)**
 Rue de Carouge 50 - 1205 Genève
 022 320 59 55
cic@croix-rouge-ge.ch
www.croix-rouge-ge.ch
 - **La boîte à boulots - Vers l'Intégration et l'autonomie (BAB - VIA)**
 Avenue du Mail 29 - 1205 Genève
 022 321 56 76
bab@babvia.ch
www.babvia.ch
 - **Bureau de l'Intégration des étrangers (BIE)**
 Route de Chancy 88
 1211 Genève 2
 022 546 74 99
integration.etrangers@etat.ge.ch
<http://ge.ch/integration/>

- **Centre d'Accueil Genève Internationale (CAGI)**
Route de Ferney 106
1202 Genève
022 546 14 00
welcome.cagi@etat.ge.ch
www.cagi.ch/
- **Centre de contact suisses-immigrés (CCSI)**
Route des Acacias 25
1227 Acacias
022 304 48 60
admin@ccsi.ch
<http://ccsi.ch>
- **CapEmploi**
Chemin du Signal 23 - 1233 Bernex
022 757 47 12
capemploi@oseo-ge.ch
www.capemploi.ch
- **Centre Social Protestant (CSP)**
Rue du Village-Suisse 14
1211 Genève 8
022 807 07 00
info@csp-ge.ch
www.csp.ch
- **CAP Formations**
Rue Prévost-Martin 6
1205 Genève
022 388 44 00
citedesmetiers@etat.ge.ch
www.citedesmetiers.ch
- **Chambre de l'économie sociale et solidaire-APRES-GE**
Rue des Savoises 15
1205 Genève
022 807 27 97
info@apres-ge.ch
www.apres-ge.ch
- **Caritas Genève**
Rue de Carouge 53
1211 Genève 4
022 708 04 44
info@caritas-geneve.ch
www.caritasge.ch
- **Cité des métiers du Grand Genève**
Rue Prévost-Martin 6
1205 Genève
022 388 44 00
citedesmetiers@etat.ge.ch
www.citedesmetiers.ch/geneve
- **Centre de bilan Genève (CEBIG)**
Boulevard du Pont-d'Arve 28
1205 Genève
022 807 17 00
info@cebig.ch
www.cebig.ch
- **Cité des métiers Centre associé de Meyrin**
Rue de la Prulay 2bis
1217 Meyrin
022 388 47 01
centreassociecdm-meyrin@etat.ge.ch
www.citedesmetiers.ch/meyrin

-
- **Cité des métiers**
Centre associé d'Onex
 Rue des Evaux 2 - 1213 Onex
 022 388 46 81
 centreassociedcm-onex@etat.ge.ch
www.citedesmetiers.ch/onex
 - **Cité Seniors**
 Rue de Lausanne 62
 1202 Genève
 022 418 53 61
 citeseniors@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/themes/social/seniors/cite-seniors/
 - **Club des chercheurs d'emploi-Action sociale communautaire**
 Route de Colovrex 18
 1218 Le Grand-Saconnex
 022 920 99 00
 d.poitry@grand-saconnex.ch
 - **Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)**
 Rue des Terreaux-du-Temple 6
 1201 Genève
 022 731 84 30
www.cgas.ch/SPIP/
 - **Commission des professions médicales (MEBEKO)**
 Office fédéral de la santé publique, MEBEKO, Section "formation universitaire", 3003 Berne
 058 462 94 83
 MEBEKO-Ausbildung@bag.admin.ch
 - **Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP)**
 Maison des cantons,
 Speichergasse 6 - 3000 Berne 7
 031 309 51 31
 eicher@edk.ch
www.edk.ch/dyn/16429.php
 - **Contact Emploi Jeunes**
 Route du Grand-Lancy 98
 1212 Grand-Lancy
 022 706 16 60
 cej@lancy.ch
www.lancy.ch/habitants/contact-emploi-jeunes-cej
 - **Croix-Rouge suisse (CRS)**
 Reconnaissance des titres professionnels étrangers
 Werkstrasse 18 - 3084 Wabern
 058 400 44 84
www.redcross.ch/fr/theme/reconnaissance-des-titres-professionnels-etrangers
 - **Découvrir**
 Boulevard Carl-Vogt 2
 1205 Genève
 022 732 75 40
<http://associationdecouvrir.ch>
 - **Entraide protestante suisse (EPER Genève)**
 Rue de l'Orangerie 1 - 1202 Genève
 022 918 00 93
www.mentoratemploiimmigration.ch/

- **Espace Solidaire Pâquis (ESPA)**
Rue de Berne 49 - 1201 Genève
022 734 32 38
info@espaquis.ch
<http://espaquis.ch>
- **Fédération des entreprises romandes (FER)**
Rue de Saint-Jean 98
1211 Genève 11
058 715 31 11
www.fer-ge.ch
- **F-Information**
Rue de la Servette 67
1211 Genève 7
022 740 31 00
femmes@f-information.org
www.f-information.org
- **Hospice général (HG)**
Cours de Rive 12 - 1204 Genève
022 420 52 00
contact@hospicegeneral.ch
www.hospicegeneral.ch/
- **La Forge**
Route de Sauvigny 2 - 1290 Versoix
022 755 59 56
www.versoix.ch
- **Office cantonal de l'emploi (OCE)**
Rue des Gares 16 - 1211 Genève 2
022 546 36 66
info.oce@etat.ge.ch
www.ge.ch/emploi
- **Office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT)**
Rue David-Dufour 5 - 1205 Genève
022 388 29 29
www.ge.ch/ocirt/
- **Office cantonal de la population et des migrations (OCPM)**
Route de Chancy 88 - 1213 Onex
022 546 47 95
etrangers.ocpm@etat.ge.ch
<http://ge.ch/population/>
- **Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC)**
Rue Prévost-Martin 6
1211 Genève 4
022 388 44 00
ofpc@etat.ge.ch
www.ge.ch/ofpc/
- **Onex Solidaire**
Rue des Grand'Portes 2
1213 Onex
022 870 00 61
onex.solidaire@oseo-ge.ch
www.oseo-ge.ch/programmes/onex-solidaire/
- **Permanence chômage Carouge**
Rue de la Débridée 3
1227 Carouge
022 308 15 30
www.carouge.ch/permanence-chomage

-
- **Point Info-services Eaux-Vives**
Rue de Montchoisy 50
1207 Genève
0800 44 77 00
pointsinfo@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/themes/social/points-info-services/
 - **Point Info-Services Pâquis**
Rue Gautier 18 - 1201 Genève
0800 44 77 00
pointsinfo@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/themes/social/points-info-services/
 - **Point Info-Services Plainpalais**
Rue Dancet 22 - 1205 Genève
0800 44 77 00
pointsinfo@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/themes/social/points-info-services/
 - **Point Info-Services Servette**
Rue Hoffmann 8 - 1202 Genève
0800 44 77 00
pointsinfo@ville-ge.ch
www.ville-geneve.ch/themes/social/points-info-services/
 - **Point jeunes**
Rue des Glacis-de-Rive 12
1207 Genève
022 420 55 55
www.hospicegeneral.ch/presentations/point-jeunes.html
 - **Projets Emploi Jeunes Carouge**
Avenue Vibert 20 - 1227 Carouge
022 307 93 70
www.carouge.ch/projets-emploi-jeunes
 - **Service de la cohésion sociale Ville de Vernier**
Chemin de l'Etang 4-6
1219 Châtelaine
022 306 06 70
www.vernier.ch/fr/emploi/presentationemploi/
 - **Service de la promotion économique (SPEG)**
Rue de l'Hôtel-de-Ville 11
1211 Genève 3
022 388 34 34
guichet-pme@etat.ge.ch
<https://ge.ch/ecoquichetpmpemipi/>
 - **Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM)**
Quellenweg 6 - 3003 Berne-Wabern
058 465 11 11
www.sem.admin.ch/sem/fr/home.html
 - **Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO)**
Holzikofenweg 36 - 3003 Berne
058 462 56 56
www.seco.admin.ch/seco/fr/home.html

-
- **Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI)**
Einsteinstrasse 2 - 3003 Berne
058 465 31 66 ou 058 462 28 26
kontaktstelle@sbfi.admin.ch
www.sbfi.admin.ch/diploma/index.html?lang=fr
 - **Swissuniversities
Swiss ENIC**
Effingerstrasse 15
3000 Berne 1
031 335 07 32
carole.bourret@swissuniversities.ch
www.swissuniversities.ch
 - **Service des bourses et prêts d'études (SBPE)**
Guichet du SBPE - Cité des métiers
Rue Prévost-Martin 6
1201 Genève
022 388 44 00
www.ge.ch/bourses/bourses-prets-etudes-apprentissage/
 - **Le Trialogue**
Avenue de la Forêt 11
1202 Genève
022 340 64 80
trialogue@infomaniak.ch
www.letrialogue.com
 - **Service social, Jeunesse
Atelier d'insertion professionnelle**
Espace Quartier « La Passerelle »
Route des Fayards 258
1290 Versoix
022 775 66 58
www.versoix.ch/
 - **Voie F**
Boulevard de Saint-Georges 72
1205 Genève
022 320 51 15
formation@voief.ch
www.voief.ch

remerciements

Nous remercions l'ensemble des institutions et organismes qui ont contribué à l'élaboration de ce guide, et plus particulièrement : le service Aide aux migrants (AMIG) de l'Hospice général ; l'association Découvrir ; Insertion Genève ; l'Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) ; l'Office cantonal de l'emploi (OCE) ; la Ville de Genève et la Ville de Vernier.

La version électronique de cette brochure, mise à jour, est téléchargeable sur le site internet du bureau de l'intégration des étrangers (BIE)
www.ge.ch/integration

Bureau de l'intégration des étrangers – OCPM – DSE

**Case postale 2160
1211 Genève 2
T +41 22 546 74 99
F. +41 22 546 74 90
integration.etrangers@etat.ge.ch
www.ge.ch/integration**

www.ge.ch/integration

Bureau de l'intégration des étrangers – OCPM – DSE
Case postale 2160, 1211 Genève 2
T +41 22 546 74 99
integration.etrangers@etat.ge.ch
www.ge.ch/integration